



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de DUCHATELET (Bernard), « Établissement des textes »,
Correspondance (1912-1942), ROLLAND (Romain), DUHAMEL (Georges),
p. 33-37

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-3094-7.p.0033](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-3094-7.p.0033)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2014. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

ÉTABLISSEMENT DES DOCUMENTS

LES TEXTES

La correspondance ici rassemblée se compose de 83 lettres (ou télégrammes) de Romain Rolland à Georges Duhamel et de 2 lettres à Blanche Duhamel ; à quoi s'ajoutent, de Madeleine Rolland, 7 lettres (ou télégrammes) à Georges Duhamel et 2 lettres à Blanche Duhamel. Dans l'autre sens, l'on trouvera 56 lettres de Georges Duhamel et 6 lettres de Blanche Duhamel à Romain Rolland et 3 lettres de Georges Duhamel et 1 lettre de Blanche Duhamel à Marie Romain Rolland. Soit un total de 160 lettres.

Les lettres de Georges et de Blanche Duhamel, de Romain et de Madeleine Rolland sont établies à partir des autographes originaux, dont la plus grande partie est conservée à la Bibliothèque nationale de France (Département des Manuscrits, rue de Richelieu), dans les Fonds Romain Rolland (NAF 28400) et Georges Duhamel (NAF 28275). Seules 3 lettres de Romain Rolland, non conservées, ne sont connues que par le Journal de celui-ci, qui en a recopié certains passages ; leur texte est établi à partir du document original, conservé à la Bibliothèque universitaire de Bâle.

À la correspondance proprement dite sont ajoutés divers extraits des journaux des deux écrivains : 22 pour Rolland, 4 pour Duhamel. Dans le cas de Rolland la majeure partie des extraits ont été retranscrits à partir des originaux conservés soit à la Bibliothèque nationale de France (Journal des années 1922-1939), soit à la Bibliothèque universitaire de Bâle (Journal des années 1940-1944¹) ; certains extraits sont repris d'une

1 *Le Journal de Vézelay*, édition établie par Jean Lacoste chez Bartillat en 2012, couvre la période mai 1938 – décembre 1944. C'est à cet ouvrage que seront renvoyées les références des textes de cette période.

publication antérieure. Dans le cas de Duhamel les extraits sont repris d'une publication précédente : *Le livre de l'amertume*.

Pour compléter l'ensemble du dossier ont été ajoutés plusieurs autres textes (1 lettre de Duhamel à un tiers, 2 « Hommages » de Duhamel et 1 article de Rolland), repris des revues où ils ont paru. A, aussi, été inséré dans le courant de la correspondance un « Projet d'Appel pour un Congrès international » élaboré par les deux écrivains. Ce qui donne un ensemble de 191 documents. En annexes sont publiés 1 lettre de Rolland à Isaac Don Levine et 1 poème de Marie Romain Rolland.

Tous les documents sont clairement datés. La datation des lettres a été uniformisée ; les chiffres ont été supprimés pour écrire les noms de mois, et le millésime est donné en entier.

La ponctuation a été conservée telle quelle. Georges et Blanche Duhamel ponctuent peu à l'intérieur de leurs phrases. Seule entorse à la règle : dans le cas d'une phrase complète mise entre parenthèses, tant Rolland que Duhamel placent souvent le point final après la parenthèse qui ferme le tout, alors qu'il devrait se trouver avant celle-ci. Rectification a été faite dans ce cas.

Quelques négligences d'orthographe ont été discrètement corrigées. Rolland écrit toujours « déjeuner » avec un accent circonflexe ; celui-ci a été systématiquement supprimé. Pour éviter le trop grand nombre de crochets droits qui encombrant la lecture, diverses abréviations ont été complétées. Tout document inédit de Romain Rolland est précédé d'un astérisque.

LES NOTES ET LA PRÉSENTATION DES DOCUMENTS

Pour mieux suivre la suite de cette correspondance les documents (lettres et extraits des Journaux) sont précédés, par période, d'une notice générale qui évoque certaines personnes et les circonstances d'ensemble ; parfois même quelques-uns d'entre eux sont annoncés par une courte présentation.

Les documents sont accompagnés de notes qui ont pour but d'explicitier les allusions à des personnes ou à des événements. Dans ce « discours

d'escorte » sont cités des extraits soit des Journaux de Rolland et de Duhamel, soit de lettres à des tiers. Dans le cas des Journaux, les extraits cités proviennent des sources indiquées plus haut. Dans le cas des lettres, celles de Duhamel proviennent toujours de sources imprimées, celles de Rolland renvoient soit à des textes déjà publiés, soit à des textes inédits, cités d'après des copies dactylographiées conservées au Fonds Romain Rolland. Comme pour les documents, tout texte inédit de Rolland est précédé d'un astérisque.

Signalons que les livres envoyés par Duhamel à Rolland sont conservés à la Bibliothèque nationale de France (site François Mitterrand : 8 Z-R ROLLAND). Par contre, les livres de Rolland envoyés à Duhamel, après avoir passé de mains en mains, ont été dispersés dans la famille et n'ont pu être retrouvés.

Pour alléger la lecture des notes, on a utilisé un certain nombre d'abréviations.

SIGLES ET ABRÉVIATIONS

BF	Georges Duhamel, <i>Biographie de mes fantômes</i> , Paris, Hartmann, 1944.
BnF	Bibliothèque nationale de France.
CAC	<i>Les Cahiers de l'Abbaye de Créteil</i> , publiés par l'Association des Amis de Georges Duhamel et de l'Abbaye de Créteil : <ul style="list-style-type: none"> – N° 7 (décembre 1985) : <i>Centenaire de Georges Duhamel</i>. – N° 9 (décembre 1987) : [sans titre]. – N° 12 (décembre 1990) : <i>Georges Duhamel et l'Europe</i>. – N° 13 (décembre 1991) : <i>Georges Duhamel, écrivain engagé</i>. – N° 16 (décembre 1995) : <i>Charles Vildrac. Correspondances</i>. – N° 17 (juin 1996) : Jean-Richard Bloch – Georges Duhamel, <i>Correspondance 1911-1946</i>. – N° 19 (octobre 1999) : <i>Mélanges</i>. – N° 26 (décembre 2007) : <i>René Arcos / Charles Vildrac</i>.

- N° 27 (décembre 2008) : *Georges Dubamel. Écrire la Grande Guerre.*
 - N° 29 (décembre 2010) : *Destins croisés.*
 - N° 30 (décembre 2011) : *Georges Dubamel journaliste, 1930-1940.*
 - N° 31 (décembre 2012) : Georges Duhamel « Les saisons amères » 1940-1945.
- Cor. CN/GD* *Entretiens d'humanistes. Correspondance de C. Nicolle et G. Dubamel 1922-1936*, présentée par le docteur J.-J. Hueber, Académie des Sciences, Belles Lettres et Arts de Rouen et Société d'Histoire de la Normandie, 1995.
- Cor. CV/GD* « La correspondance Charles Vildrac ~ Georges Duhamel », présentée et annotée par Arlette Lafay, *Les Cahiers de l'Abbaye de Créteil*, n° 5 (décembre 1983), p. 50-93.
- Cor. FM/GD* *Correspondance François Mauriac – Georges Dubamel 1919-1966*, présentée et annotée par J.-J. Hueber, Paris, Klincksieck, 1997.
- Cor. GD/BD* I et II Georges et Blanche Duhamel, *Correspondance de guerre 1914-1919*, édition établie et annotée par Arlette Lafay, Préface par Antoine Duhamel. Introduction par Jacques Becker. Paris, Éditions Honoré Champion, t 1, 2007, t. 2, 2008.
- Cor. GD/MM* « Correspondance Georges Duhamel – Marcel Martinet 1919-1944 », *Les Cahiers de l'Abbaye de Créteil*, n° 9 (décembre 1987), p. 83-166.
- Cor. RMG/GD* Arlette Lafay, *Témoins d'un temps troublé, Roger Martin du Gard – Georges Dubamel. Correspondance 1919-1958*, Paris, Minard, 1987.
- Cor. RR/CB* *Correspondance (1916-1944) entre Romain Rolland et Charles Baudouin*, édition établie, présentée et annotée par Antoinette Blum, Lyon, Césura, 2000.
- Cor. RR/PC* Claudel-Rolland, *Une amitié perdue et retrouvée*, édition établie, annotée et présentée par Gérald Antoine et Bernard Duchatelet, Paris, Gallimard, 2005.
- CRR* « Cahiers Romain Rolland », Paris, Albin Michel :
- N° 3 : Richard Strauss et Romain Rolland, *Correspondance. Fragments de Journal*, 1951.
 - N° 11 : *Chère Sofia*. Choix de lettres de Romain Rolland à Sofia Bertolini Guerrieri-Gonzaga (1909-1932), 1960.

- N°12 : *Rabindranath Tagore et Romain Rolland*. Lettres et autres écrits, 1961.
 - N° 15 : *Deux hommes se rencontrent, Correspondance entre Jean-Richard Bloch et Romain Rolland*, 1964.
 - N° 28 : *Correspondance entre Romain Rolland et Maxime Gorki (1916-1936)*. Préface et notes de Jean Pérus, 1991.
 - N° 29 : *Voyage à Moscou (juin-juillet 1935)*. Préface de Bernard Duchatelet, 1992.
 - N° 30 : *L'Un et l'autre II*. Correspondance entre Romain Rolland et Alphonse de Châteaubriant (1914-1944). Préface et annotations par L.-A. Maugendre, 1996.
- Dossier MRR dossier établi par Marie Romain Rolland (voir « Avant-propos »).
- EÉ* Georges Duhamel, *Les Espoirs et les épreuves*, Paris, Mercure de France, 1953.
- EL* Romain Rolland, *L'Esprit libre*, Paris, Albin Michel, 1953.
- FRR Fonds Romain Rolland (Département des manuscrits, BnF).
- Inde* Romain Rolland, *Inde. Journal 1915-1943*, nouvelle édition, Paris, Albin Michel, 1960.
- JAG* Romain Rolland, *Journal des années de guerre, 1914-1919*, texte établi par Marie Romain Rolland, Paris, Albin Michel, 1952.
- JV* Romain Rolland, *Journal de Vézelay*, édition établie par Jean Lacoste, Paris, Bartillat, 2012.
- LA* Georges Duhamel, *Le livre de l'amertume. Journal 1925-1956*, Paris, Mercure de France, 1983.
- NAF Nouvelles acquisitions françaises (BnF).
- NRF* *La Nouvelle Revue Française*.
- PA* Georges Duhamel, *La pesée des âmes*, Paris, Mercure de France, 1949.
- QAC* Romain Rolland, *Quinze ans de combat*, Paris, Rieder, 1935.
- TR* Georges Duhamel, *Le temps de la recherche*, Paris, Paul Hartmann, 1947.
- Vermorel Henri et Madeleine Vermorel, *Sigmund Freud et Romain Rolland. Correspondance, 1923-1936*, Paris, Puf, 1993.